bought this animal and paid Emile for it, the ox rightfully belongs to him, but that Emile should refund to the Department the amount he received from Shemoginish.

With reference to the beef sold by Emile to the Department, part of which was the proceeds of the ox and part the proceeds of a steer (the Indian's private property), I desire to point out as follows: - Two animals were killed consequently the man had eight quarters of beef for sale, He turned five of these into the Department and was paid for them. Four of these quarters were from the eteer, but although the Indian only sold one quarter of the beef from the ox to the Department yet he had three other quarters from the same animal which he must have used for his own private use. You say that as he only sold one quarter from the ox, the value of which was \$10.83, he should only be asked to refund that amount, but as he was the person to benefit by the conversion of the ox into beef, and as he only had the use of the other three quarters he should refund not \$10.33 but four times that amount.

In view of the foregoing statement the Department desires that you will lose no time in ascertaining what payment was made to Emile by Shemoginish for the animal which the latter received. The amount paid or its equivalent should be paid into the hands of the Department, and the Department should also receives refund from Emile of the value of all the beef realized from the oxen killed, less the \$4.00 deducted on acco. of the Bull Fund.

I may add that the Department falls to understand

Dept. of Indian & Northern Affairs, Letterbook Index, 30 December 1909 - 17 January 1910, (R.G. 10, Volume 5270)

Poo R COPY

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

